

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street

Hamilton, ON L8L 6P8

Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783

Email: stankostka@cogeco.ca

www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.

fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek - Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: **9:00 - 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany

and Act of Consecration to the Sacred Heart of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt

Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally Litany and Act of

Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania

Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany

of Loreto and Act of Consecration to the

Blessed Virgin Mary



Postługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem. Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu. Please contact the funeral home of your choice to make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with you, answer any of your questions and accompany you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.

Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for any of your upcoming functions, please contact the Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej! Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration simplifies the process of receiving sacraments such as baptism or marriage, obtaining any documents you may need, and receiving a tax receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish office during regular office hours. Parish registration forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu, telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep them up to date. Please advise the parish office of any changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely on your donations. Please remember our church in your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.

Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 10. czerwca**

7:30 O bł. Boże dla dobroczyńców i rodziców Zmartwychwstańców

Wtorek, 11. czerwca św. Barnaby, apostoła

7:30 †† Rodzice z obojga stron [A. Kołodziej]

Środa, 12. czerwca

7:30 † Tadeusz Stawarek [J.H. Krajewski z rodziną]

18:30 † Bolesław Pruszewski [żona z rodziną]

†† z rodziny Gosławskich, Furgał i Keller [Z.M. Bartoszek]

†† Antoni i Zbigniew Pomagiel [R. Pomagiel]

†† Agata, Jan, Wojciech, Aniela Gruca [rodzina]

†† Weronika, Zygmunt, Stanisław Kornak [siostra]

†† Rodzice i brat Kazimierz [U.S. Wygoda]

†† Leopold i Melania Grobelny, Teresa, Antoni, Lidia

Żurawscy [rodzina]

† Czesława Jasiak [siostra Maria]

† Emilia Orlicki [Janina Chmura i Grace Balogh]

†† Dziadkowie Smulscy i Pasionek [wnuczki]

†† Zdzisław i Antonina Olszak [Irena z rodziną]

† Weronika Kornak w 1-szą rocznicę śmierci [córka z mężem]

† Marianna Zapora [rodzina z Kanady i Polski]

† Mary Hudson [Catholic Women's League]

† Eugenia Macijewicz [córka]

† Michał i Irena Tyciak [syn]

O bł. Boże dla Tomka [żona]

O bł. Boże dla siostr i brata z rodzinami i córkami [Irena]

O zdrowie i bł. Boże dla Teresy Pawłos [dzieci i wnuki]

O powrót do zdrowia dla Józika Szydłowskiego

[T. Cieślicka]

Czwartek, 13. czerwca św. Antoniego Padewskiego, kapłana i Doktora Kościoła

7:30 O bł. Boże dla dzieci i wnuków [S.J. Suwała]

Piątek, 14. czerwca

7:30 † Ryszard Gadek w rocznicę śmierci [żona z rodziną]

18:30 O bł. Boże dla dzieci i wnuków [Babcia i Mama]

Sobota, 15. czerwca

7:30 † Danuta Flis [brat z rodziną]

Liturgia Niedzieli – Uroczystość Najświętszej Trójcy17:00 *Missa Pro Populo* (za parafian)**Niedziela, 16. czerwca**

8:00 † Michał Grochowicz w 18-tą rocznicę śmierci [żona i dzieci]

9:30 For God's blessing on Krystyna & Henry Kosior on their 40th wedding anniversary

11:00 Dziękczynno-błagalna dla rodziny Mróz, Crewson i Furlepa [H.M. Mróz]

PIKNIK PARAFIALNY – MSZA POŁOWA

14:00 † Andrzej Stec [syn z rodziną]

(Camp Marydale – nie ma Mszy św. w kościele o godz. 12:45)

Niedziela 16. czerwca 2019 / Sunday, June 16th, 2019

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	J. Grzegorzczak/ S. Szarek	J. Baranowski
8:00	H. Kobel / B. Bratos	E. Prusko
9:30	K. Elzbieciak/G. Maciesowicz	D. Pogoda
11:00	E. Lipski/ B. Chwalisz	J. Skrzat / A. Skrzat
12:45	M. Lemanski/A. Koper	J. Wiech / D. Klepa

TACA: 1/2 czerwca: \$5646 Dla dzieci/młodzieży: \$25
Świątopietrze: \$185 Building Fund: \$1935**Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!****COLLECTION:** June 1/2: \$5646

For Youth: \$25 Pope's Pastoral Works: \$185 Building Fund: \$1935

Słowo na Niedzielę

Wszyscy zrozumieli przesłanie Apostołów, obcy i przybysze, ponieważ przemówili oni ludzkim językiem, budząc tęsknotę ukrytą w sercu człowieka. Nie potrzeba więcej, jak tylko odkryć, że Bóg kocha, i odpowiedzieć na tę miłość. Cud, który się dokonał w dniu zesłania Ducha Świętego, polegał na tym, że każdy usłyszał w swoim sercu głos samego Boga. W tym Głosie ma źródło tajemnica jedności. Upragniony przez wszystkich pokój będzie możliwy, gdy odwołamy się do naszego serca i przemówimy do siebie ludzkim językiem.

Przypominamy, że **ks. Michał będzie nieobecny między 2. a 13. czerwca** z powodu pielgrzymki do Ziemi Świętej.

Fr. Michał will be absent from the parish from June 2nd-13th while on the Pilgrimage to the Holy Land.

Telefon parafialny nadal nie działa. Prosimy o kontakt przez email: stankostka@cogeco.ca
Przepraszamy za niedogodności.

We would like to inform you that the **parish phones lines continue to be down.** Please contact the Parish Office via email: stankostka@cogeco.ca instead.

We apologize for any inconvenience.

Dokończenie projektu schodów do biura parafialnego odwleka się ze względu na deszczową pogodę. Firma budowlana nie jest nam w stanie dać konkretnej daty, kiedy będzie mogła dokończyć projekt. Spodziewa się takiej możliwości w przyszłym tygodniu. **W tym czasie biuro parafialne będzie zamknięte.** Jako że nie możemy podać konkretnych dni, sugerujemy by przed przyjściem do biura **zkontaktować się przez email.**

Przepraszamy za niedogodności!

W sobotę 15. czerwca o godz. 11:00 w kościele Matki Bożej Bolesnej (Our Lady of Sorrows) w Kitchener wyświęcony będzie na kapłana **diakon Raphael Ma CR**, zmartwychwstańca chińskiego pochodzenia. Zachęcamy do udziału w uroczystości, modlitwy za neoprezbitera i o nowe powołania kapłańskie i zakonne do zgromadzenia zakonnego księży zmartwychwstańców.

Young Adult Faith Formation – NEW DATE

The next meeting will take place on **Saturday, June 22 at 6 pm in the rectory** – instead of the regularly scheduled June 8. See you then!!!

W weekend 8/9 czerwca gościć będziemy w naszej parafii **siostrę Katerynę z klasztoru św. Elżbiety na Białorusi.** W klasztorze tym, siostry pomagają duchowo i socjalnie chorym i cierpiącym. Prowadzą szpital psychiatryczny, internat dla dzieci i dorosłych z niepełnosprawnościami, oddział gruźliczy, dom dziecka dla dzieci specjalnej troski, a także ośrodek dla uzależnionych od alkoholu i narkotyków. Przy klasztorze istnieją także warsztaty: ikonograficzny, haftowania, szycia, wyrobu świec, stolarnia, ślusarnia, wyrobu mozaik i ceramiczny, w których

pracują ludzie potrzebujący pomocy socjalnej. Siostry pracują i modlą się wraz z wychowankami, odwiedzają chorych... Siostra Kateryna przywiezie dewocjonalia wykonanew klasztorze – można je będzie zakupić, wspomagając przy okazji klasztor i pracę siostr. Zachęcamy do pomocy. Więcej informacji na plakacie z tyłu kościoła.

Bierzmowanie / Confirmation

Informujemy, że tegoroczne bierzmowanie w naszej parafii będzie miało miejsce w poniedziałek, **11. listopada 2019 o g. 19:00**. Bierzmowania udzieli bp Wiesław Śpiewak CR, ordynariusz diecezji Hamilton na Bermudach.

Prosimy o zapisywanie się do końca sierpnia – zajęcia przygotowawcze zaczną się już na początku września. Formularz znajduje się na stronie internetowej parafialnej w zakładce „Sakramenty – Bierzmowanie”.

Boże Ciało

Ludowa Nuta potrzebuje dodatkowych muzyków do orkiestry na procesję Bożego Ciała. Chętnych prosimy o kontakt: ludowanuta@hotmail.com

Piknik parafialny / Parish Picnic

BILETY na nasz piknik można zakupić już dziś w kawiarence po Mszach świętych, a także w zakrystii. Będą one również dostępne w biurze parafialnym od przyszłego tygodnia. Cena biletu to \$5 dla osób powyżej 12 roku życia. Piknik odbędzie się w **niedzielę, 16. czerwca w godzinach 12:00 – 20:00** na Camp Marydale – 5999 Chippewa Rd. E., Mount Hope, ON. W programie Msza św. o g. 14:00, wiele gier, zabaw i zajęć sportowych dla dzieci, basen z ratownikiem, dobre polskie jedzenie, do tańca gra zespół Impuls.

**Tego dnia w kościele nie będzie Mszy o godz. 12:45!
Kawiarenka będzie nieczynna przez cały dzień.**

Na pikniku zakupić będzie można także polskie piwo – prosimy nie przywozić swojego alkoholu.

Potrzebujemy wolontariuszy do pomocy przy różnego rodzaju zajęciach tego dnia. Chętni mogą się zadeklarować przy kupnie biletu.

The Parish Picnic will take place on **Sunday, June 16th 12:00 – 8 pm**, at Camp Marydale - 5999 Chippewa Rd. E., Mount Hope, ON. There will be many attractions for everyone: good music and food, pool with life guard, sports, activities for children, etc. There will be a Family Mass at 2pm (**there will be no 12:45pm Mass at the church on this day! Our Parish Café will also be closed**). Entry tickets for \$5 per person (kids 12 and under are free) are available in our Parish Café and at the Parish Office. We still need volunteers to help with some activities that day. If you are interested and willing to help you can sign up when purchasing your tickets.

Odeszli do wieczności / We announce the passing of:
† **Piotr Kołodziejski**, † **Janina Heinrich**
Najbliższym składamy serdeczne wyrazy współczucia.
Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie...
We extend our most sincere condolences to their loved ones.
May the Good Lord grant them eternal rest...

Kawiarenka

W maju wypieki do naszej kawiarenki przygotowały następujące grupy: Harcerze, Pallotyni św. Wojciecha, Róża Ojca Pio, Róża św. Teresy.

Łączny przychód z tych niedziel to **\$2,997** – jest on w całości przeznaczony na potrzeby kościoła. Dziękujemy wszystkim grupom za ich zaangażowanie i pomoc naszej parafii.

The above groups prepared the baked goods for our Parish Café in May. We have raised **\$2,997** which is going entirely towards the needs of the church. Thank you to all of the groups for their participation in helping our parish.

MARY, MOTHER OF THE CHURCH

Join us at the Cathedral Basilica of Christ the King for **12 noon Mass on Monday, June 10, 2019** for the Feast of Mary, Mother of the Church. This feast which Pope Francis instituted last year is celebrated annually on the Monday after Pentecost. It recalls the title given to Our Lady by Pope Saint Paul VI during the Second Vatican Council (1962-1965). In the Council document, Lumen Gentium (Constitution of the Church), the Blessed Mother is spoken of in the final chapter. She is described as the first disciple of the Lord, and mother of the Church. The teaching of the Council echoes the long held Catholic belief about Mary, the Virgin Mother of the Lord Jesus. On the Cross the Lord entrusted the care of his mother to Saint John, and entrusted him – and through him all believers – to Mary's maternal care.


CATHOLIC CHILDREN'S AID SOCIETY OF HAMILTON

Learn more about Fostering and Adoption by registering to attend a Fostering and Adoption Online Information Session (Webinar) on **Monday, June 17th, 2019 from 6:30pm-8pm**. Contact the Foster and Adoption Recruitment Coordinator, Niamh O'Flaherty by phone (905) 525-2273 or by email niamh.oflaherty@hamiltonccas.on.ca
The Catholic Children's Aid Society of Hamilton is committed to inclusion and welcome fostering applications from ALL families who want to provide a safe and happy home to a child in care.

Ogłoszenia Polonijne

Sklep **Super Sausage** potrzebuje mężczyzny na pół etatu do uzupełniania towaru w lodówkach i na półkach oraz osoby do obsługi. Więcej informacji pod numerem: 905-383-4433.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda
 & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca


HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com


POLCOMFORT
 HEATING & COOLING
 • SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
 Piece gazowe • Linie gazowe
 Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
 Nawilżacze powietrza
 Financing Available
 Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com


TOTAL PHYSIO Clinics
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
 www.total-physio.com

ROMAN RADOJEWSKI
 Broker, B. Comm
 30 years of experience
 working for you!

ROYAL LEPAGE
 D: **905.515.7562** TF: **1.877.648.4451**
 romanr@royallepage.ca


BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME
 Banquet facility with catering for ALL occasions
 Up to 300 people
 1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

Fascination Flowers
Joanna's Florist
 100% Satisfaction Guaranteed
 1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East, HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. **905.545.5537** • www.polcu.com • Toll Free: **1.855.765.2822** Ext. 2204 • Bożena Bratos, Branch Manager
MORTGAGES • Personal, Commercial & Agricultural LOANS • INVESTMENTS

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping &
 Accounting

jbajorek6@gmail.com
 Hamilton **289-389-1902**
 Mississauga **416-843-2941**

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upoważnienia i pełnomocstwo
 Stoney Creek **905-930-8858**
 mieszko.chuchla@outlook.com


unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 one hour service available
 eye exam by appointment
 www.uvcentre.ca
 mówimy po polsku



ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek
 Mówimy po polsku.


Sutton NIBURSKI
WALDI & MARGARET
 Sales Representatives
905-536-7474 wniburski@sutton.com
www.HamiltonHomes-For-Sale.com
 LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
 Call for details • zadzwoń po szczegóły


AIM REHABILITATION CENTRE
 Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca


BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A Story.
 CELEBRATE yours. It.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


STRATUS BUILDING SOLUTIONS
 COMMERCIAL CLEANING & JANITORIAL SERVICES
 Contact us today and discover for yourself
 why owning a Stratus Building Solutions
 franchise is right for you!
As low as \$1000 - PT or FT
 Your Success is Our Only Business
 mlapinski@stratusclean.com
 416-970-2621 www.stratusclean.com


C.M. Steele 442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku


POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com


Your Choice Realty Corp.
 BROKERAGE
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative


Polish Community Centre Banquet Hall
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236


denturist WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. *Mówimy po polsku!*
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca
Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!

Every House
 I touch turns
 to SOLD
 Low Commission
 Cashback for
 Buyers

905.929.9221
onlydreamhomes@gmail.com

INCOME TAX
 Personal, Business, Corporate
 mówimy po polsku
289-799-5262


Dr. Derek Srokowski
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach


GRAND HEALTH ACADEMY
 Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
 Pharmacy Assist., MEDS Admin
 2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat


Naborhood Home Hardware
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com


 139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
 www.dr.srokowski.com


SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca

Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

JUDY MARSALLES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: **905.317.5301**
 Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**